

5211589 V0.5

Quick guide

Copyright © Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd.
2020. All rights reserved.

Recycling symbol, CE mark, and a crossed-out trash can icon.

AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
EE	FI	FR	GB	EL	HU	IL
IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK
CH	IS	LI	NO	TR		

Guides from OPPO Mobile

This guide will show you how to use the phone and its important functions. You may also visit [OPPO official website](#) to get more information about the phone.

How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

You can use **OPPO Clone Phone** to easily transfer photos, videos, music, contacts, messages, apps, etc. from your old phone to a new phone.

If your previous phone was a non-OPPO Android phone, search "**OPPO Clone Phone**" in the Google Play store and install the app. You can also scan the QR code below to install it. If your previous phone was an **OPPO** phone, you don't need to install this app. Then run **Clone Phone** on both phones and follow the on-screen instructions.

<https://clonephone.colors.com/download>

2. If your previous phone was an iPhone, run "Clone Phone" on your new phone, and follow the onscreen instructions to migrate your data from your iCloud account.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Class 1 Laser Emission
This device is classified as a Class 1 Laser product per IEC60825-1:2014. This device contains a Laser that could be damaged during repair or disassembly, which could result in hazardous exposure to infrared laser emissions that are not visible. This equipment should be serviced by **OPPO** or an authorized service provider.

Accessories and Software Information

You are provided with the following standard accessories:
1 Phone, 1 Charger, 1 Earphone, 1 USB data cable, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide, 1 IMEI/QR Tool, 1 Protective Case.

The product software version is: **ColorOS V7.1**

For the most recent information about accessories and software, please see the **DoC (Declaration of Conformity)** at www.oppo.com/en/certification.

OPPO Mobile vous souhaite la bienvenue

Ce guide vous montre comment utiliser le téléphone et décrit ses fonctions importantes. Vous pouvez également visiter le site officiel d'OPPO pour obtenir plus d'informations sur le téléphone.



- Microphone
- Mini-écouteurs
- Appareil photo secondaire
- Touche volume
- Ecran tactile
- Mini-écran
- Caméra latérale
- Capteur de latence et de fréquence des coups de coeur
- Capteur de proximité
- Touche marche/arrêt
- Touche d'urgence
- Appareil photo principal
- Microphone principal
- Chargeur rapide intégré
- Fonction Face Wake
- Touche d'urgence
- NFC
- Capteur de température du corps et du coeur et du flux

Comment rédemarquer le contenu d'un ancien téléphone vers un nouveau

Vous pouvez utiliser l'OPPO Clone Phone afin de transférer facilement photos, vidéos, messages, contacts, applications, etc. depuis votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.

1. Vous devez d'abord préparer un téléphone Android autre que l'OPPO, cherchez l'application "OPPO Clone Phone" dans Google Play et installez-la. Vous pouvez aussi lire le Guide QR-codes pour l'installer. Si votre appareil possède un téléphone OPPO, vous n'avez pas besoin d'installer cette application. Ensuite, exécutez l'OPPO Clone Phone sur les deux appareils et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.



<https://clonphone.com/download>

2. Si votre appareil possède un iPhone, exécutez l'OPPO Clone Phone sur votre nouveau téléphone et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour migrer vos données depuis votre compte iCloud.

PRODUIT LAZER DE CLASSE 1

Information sur la laser de classe 1

Cet appareil constitue un laser qui pourrait endommager pendant la réparation ou le démontage et entraîner une exposition dangereuse aux émissions laser infrarouges invisibles à l'œil nu. Cet équipement doit être entretenu par OPPO ou l'un de ses prestataires de réparation agréés.

Informations sur les accessoires et le logiciel

Les accessoires standards suivants sont fournis:

- Téléphone : 1 Chargeur ; 1 Câble ; 1 Outil d'éjection SIM ; 1 Câble de données USB ; 1 Guide de sécurité ; 1 Guide rapide ; 1 Coque de protection.

Veuillez lire soigneusement les pages récentes sur les accessoires et le logiciel, consultez la Déclaration de Conformité (DC) sur www.oppo.com/en/certification.

Bienvenido a OPPO Mobile

Esta guía le mostrará el uso del teléfono además de las funciones principales. También puede visitar la página web oficial de OPPO donde obtendrá más información sobre el mismo.

- Auricular
- Micrófono auxiliar
- Cámara frontal
- Botón de volumen
- Pantalla táctil
- Bateria de la tarjeta SIM
- Micrófono principal
- Sensor de luminosidad
- Sensor de proximidad
- Botón encendido/apagado
- Botón de la batería
- Puerto USB C
- Cámara principal
- Cámara gran angular
- Infrarrojo Laser 2
- Infrarrojo Laser 1
- NFC
- Sensor WB 3.5 Flash

Cómo transferir contenido a su nuevo teléfono

Puede utilizar la función de OPPO "Clonar Teléfono" para transferir rápidamente sus fotos, vídeos, música, contactos y aplicaciones a su nuevo teléfono. Para ello, siga estos pasos:

1. Si su teléfono antiguo es un teléfono Android de otra marca, descargue la aplicación "OPPO Clone Phone" desde Play Store, o escanee el código QR a continuación para descargarlo e instalarlo.
2. Si el teléfono antiguo es un teléfono OPPO, no necesita instalar la aplicación ya que está instalada por defecto, abra la aplicación y siga las instrucciones en pantalla para continuar.
3. Si su teléfono antiguo es un iPhone, abra directamente "OPPO Clone Phone" en su nuevo teléfono y siga las instrucciones en pantalla para iniciar sesión en su cuenta de iCloud y sincronizar los archivos. Recarde que no todos los elementos pueden ser transferidos desde dispositivos no Android.

<https://clonphone.oppo.com/download>

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Información de clase de laser 1

Este dispositivo está clasificado como un producto laser de clase 1 según la norma IEC60825-12014. Este dispositivo contiene un laser que podría dañar durante la reparación o el desmontaje, y esto podría ocasionar una exposición peligrosa a emisiones del laser de infrarrojos que no son visibles. Solo OPPO o un proveedor de servicio autorizado podrá reparar este equipo.

Información de los accesorios y el software

El paquete completo incluye:

- 1. Teléfono, 1 Cargador, 1 Auriculares, 1 Cable USB-C / 1 Gula de seguridad, 1 Gula rápida, 1 Herramienta de extracción de tarjeta SIM, 1 Funda protectora.

Versión de Software: COO V07.1

Para obtener la información más reciente sobre accesorios y software, consulte la declaración de conformidad (DOC) en www.oppo.com/en/certification.

Săluțări de la OPPO Moblie!

Acțiți găsiți furnizările informații asupra utilizării telefonului și a funcțiilor sale principale. Pentru mai multe informații despre telefon, accesezi site-ul oficial OPPO.

Cum să transferi date de pe un telefon mobil vechi pe unul nou

Puteți utiliza aplicația Clonă telefon OPPO pentru a transfera cu ușurință fotografii, clipuri video, muzică, contacte, mesaje, aplicații etc. de pe vechiul telefon pe cel nou.

1. Descărați aplicația Clonă telefon OPPO din Google Android, clădăți, OPPO Clone Phone (Clonare telefon OPPO) în Magazinul Play și instalați aplicația. De asemenea, puteți scana codul QR de mai jos pentru a o instala. Dacă telefonul anterior este al telefonului OPPO, nu trebuie să instalați aplicația. Rulați Clonare telefon pe ambele telefoane și urmați instrucțiunile de pe ecran.

<https://clonphone.colorm.com/download>

2. Dacă telefonul anterior a fost un iPhone, rulați „Clonare telefon” pe noul telefon și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a migra datele din contul iCloud.

CLASA 1 PRODUS LASER

Clasa 1 Produs Laser

Acțiți dispozitiv este clasificat ca Produs Laser Clasa 1 conform IEC60825-1:2014. Acțiți dispozitiv conține un Laser care poate provoca leziuni în timpul reparărilor sau dezasamblărilor, ce pot rezulta ca rătăciți optice artificiale, care nu sunt vizibile. Acți echipament trebuie reparat numai de către un service autorizat.

Informații accesorii și software

Amblăbul conține următoarele accesorii standard:

- 1 telefon, 1 încărcător, 1 set de cavi, 1 cablu de date USB, 1 ghid de siguranță, 1 ghid de utilizare, 1 dispozitiv extragere carduri SIM, 1 bușă de protecție.

Versiune software: COLORMOS V7.0.1

Pentru cele mai recente informații despre accesorii și software, consultați Declarația de conformitate (DoC) la www.oppo.com.cn/certification.

oppo

Specification		Radio Waves Specifications			
Product	CPH2023	Radio	Frequency	Max. Output Power	
Main screen parameter	17.2cm(6.7")	GSM	850MHz	32.5±1dBm	
Dimension	164.9x74.5x8.0(mm)		900MHz	33±1dBm	
			1800MHz	30±1dBm	
	WCDMA	1900MHz	29.5±1dBm		
Battery		DC7.4V 2055mAh/15.90Wh(Min) DC7.74V 2100mAh/16.25Wh(Typ) EQUATING TO DC3.87V 4110mAh/15.90Wh(Min) DC3.87V 4200mAh/16.25Wh(Typ)		Bands 1/5/8/6/19	24±1dBm
				Bands 2/4	23±1dBm
				Bands 1/5/6/8/20/28	24±1dBm
Camera	48Megapixels+13Megapixels +12Megapixels Rear 32Megapixels Front	LTE FDD	Bands 2/4/12/13/17/18/19/25/26/66	23±1dBm	
			Band 7	23.5±1dBm	
			Bands 29/32	23±1dBm	
Operating temperature	0°C~35°C	LTE TDD	Band 34	23±1dBm	
			Band 42	22.5±1dBm	
			Band 41	25±1dBm	
SAR Values	CE SAR 0.896W/kg(Head) 1.299W/kg(Body)	NR FDD NSA	Bands 38/39/40	24±1dBm	
			n1/n77/n78	24±1dBm	
			n1/n78	24±1dBm	
CE SAR		NR FDD NSA	n1/n3/n5/n7/n28A	23±1dBm	
		Bluetooth	2.4-2.4835GHz	9±20dBm(EIRP)	
		2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	17.5±20dBm(EIRP)	
		5G Wi-Fi	5.15-5.35GHz / 5.47-5.725GHz	16.5±20dBm(EIRP)	
			5.725-5.85GHz	10.5±20dBm(EIRP)	
		NFC	13.56MHz	≤420µA/m @10m	

Paramètres de fonctionnement		Spécifications concernant les ondes radio	
Modèle	CPH2023	Radio	Fréquence
Taille de l'écran principal	17,2cm (6,73 pouces)	GSM	850MHz 900MHz 1800MHz
Dimensions	164,9x74,5x8,0 (mm)		1900MHz
Batterie	DC7,4V 2055mAh(15,90Wh (Min)) DC7,74V 1100mAh(16,25Wh (Typ)) (Équivalent à) DC3,87V 4110mAh(15,90Wh (Min)) DC3,87V 4200mAh(16,25Wh (Typ))	WCDMA	Bandes 1/5/8/6/19 Bandes 2/4 Bande 1/5/8/20/28
Appareil photo	48-mégapixels+13-mégapixels +12-mégapixels 32-mégapixels avant	LTE FDD	Bandes 2/4/12/13/17/18/19/25/26/66 Bande 7 Bande 29/32
Température de fonctionnement	0°C-35°C	LTE TDD	Bande 34 Bande 42 Bande 41
Valeurs DAS	CE SAR		Bandes 38/39/40 n41/n77/n78
	NR TDD SA	n41/n78	
	NR FDD SA	n1/n3/n5/n7/n28A	
	Bluetooth	2.4, 2.4835GHz	
	2.4G Wi-Fi	2.4, 2.4835GHz	
Remarque: Les valeurs DAS sont les valeurs les plus élevées signalées pour cet appareil.		5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz et 4,7-5,25GHz
		NFC	5,725-5,85MHz

Especificaciones Técnicas		Especificaciones de Ondas de Radio			
Producto	CPH2023	Radio	Frecuencia	Potencia máx. de salida	
Tamaño de pantalla	17,2cm(6,7 Pulgadas)	GSM	850MHz	33,5±1dBm	
			900MHz	32,5±1dBm	
Dimensiones	164,9x74,5x8,0(mm)	WCDMA	1800MHz	30±1dBm	
			1900MHz	29,5±1dBm	
Batería	DC7,4V 2055mAh/15,90Wh (Min) DC7,4V 2100mAh/16,25Wh (Typ) (igual a DC3,8V 4110mAh/15,90Wh (Min) DC3,8V 4200mAh/16,25Wh (Typ))	LTE FDD	Bands 1/5/8/6/19	24±1dBm	
			Bands 2/4	23±1dBm	
			Bands 1/3/5/8/20/28	24±1dBm	
			Bands 2/4/12/13/17/18/19/25/26/66	23±1dBm	
Cámara	Cámuldruplé cámara trasera de 48 Mpx + 13 Mpx + 12 Mpx Cámara delantera de 32 Mpx	LTE TDD	Bands 7	23,5±1dBm	
			Bands 29/32	/	
			Bands 34	23,5±1dBm	
			Bands 42	22,5±1dBm	
Temperatura de funcionamiento	0°C~35°C	NR TDD NSA	Bands 41	25±1dBm	
			Bands 38/40/42	24±1dBm	
			n41/n77/n78	24,2±1dBm	
			n41/n78	24,2±1dBm	
Valores SAR	CE SAR 0,896W/kg (Cabeza) 1,299W/kg (Cuerpo)	NR FDD SA	n1/n3/n5/n7/n28A	23,2±1dBm	
			Bluetooth	2,4-2,4835GHz	9±20dBm(ERP)
			2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	17,5±20dBm(ERP)
			5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz / 4,7-5,725GHz	16,5±20dBm(ERP)
			5,725-5,85GHz	10,5±20dBm(ERP)	
		NFC	13,56MHz	0,428uA/m @10m	

Note: Los valores de SAR anteriores son los mayores registrados para este dispositivo.

Specificații		Specificații unde radio		
Produs	CPH2023	Radio	Frecvență Max. Putere de ieșire	
Parametri ecran principal	17,2cm(6,71Inch.)	GSM	850MHz 32,5±1dBm	
			900MHz 33±1dBm	
			1800MHz 30±1dBm	
Dimensiuni	164,9x74,5x8,0(mm)	WCDMA	1900MHz 29,5±1dBm	
			Benzi 1/5/6/8/19 24±1dBm	
Baterie	DC7,4V 2055mAh(15,90Wh/Min) DC7,4V 2100mAh(16,25Wh(Typ)) (Egaland cu DC3,87V 4110mAh(15,90Wh/Min) DC3,87V 4200mAh(16,25Wh(Typ))	LTE FDD	Benzi 2/4 23±1dBm	
			Benzi 1/3/5/6/20/28 24±1dBm	
Camăra	48Megapixel+13Megapixel+ 12Megapixel Spate 32 Megapixel față	LTE TDD	Benzi 2/4/12/13/17/18/19/25/26/66 23±1dBm	
			Bandă 7 23,5±1dBm	
Temperatură în timpul funcționării	0°C~35°C	NR TDD NSA	Bandă 29/52 23,5±1dBm	
			Bandă 34 23,5±1dBm	
Valori SAR	CE SAR 0,896W/kg(Cap) 1,299W/kg(Corp)	NR FDD NSA	Bandă 42 22,5±1dBm	
			Bandă 47 25±1dBm	
		NR TDD NSA	Benzi 3/39/940 24±1dBm	
		NR TDD NSA	n1/n71/n77/78 24,2±1dBm	
		NR TDD NSA	n41/n78 24,2±1dBm	
		NR FDD NSA	n1/n3/n5/n7/n28A 23,2±1dBm	
		Bluetooth	2,4,2.4835GHz 9,20dBm(ERP)	
		2,4G Wi-Fi	2,4,2.4835GHz 17,5±20dBm(ERP)	
		5G Wi-Fi	5,15-5,35GHz; 5,47-5,725GHz 16,5±20dBm(ERP)	
			5,725-5,85GHz 10,5±20dBm(ERP)	
		NFC	13,56MHz <±24dBu/m/10m	

Notă: Valoarea SAR de mai sus sunt cele mai mari rapoarte pentru acest dispozitiv.

Welkom bij OPPO mobile

In deze technische handleiding vindt u belangrijke informatie over de functies van de telefoon. Voor meer informatie kunt u altijd terecht op de officiële website van OPPO.



- ① Lichte en donkere sensor
- ② Vroegwaarschuwing
- ③ Volume-toets
- ④ Aanrakingsscherm
- ⑤ Schermvervalsingsbalk
- ⑥ Camera
- ⑦ Schermvervalsingsbalk
- ⑧ Schermvervalsingsbalk
- ⑨ Schermvervalsingsbalk
- ⑩ Schermvervalsingsbalk
- ⑪ Schermvervalsingsbalk
- ⑫ Schermvervalsingsbalk
- ⑬ Schermvervalsingsbalk
- ⑭ Schermvervalsingsbalk
- ⑮ Schermvervalsingsbalk
- ⑯ Schermvervalsingsbalk
- ⑰ Schermvervalsingsbalk

Gegens overzetten van een oud toestel naar een nieuw OPPO smartphone

Met OPPO Telefoon klonen is het gemakkelijk en snel data over van een oud toestel naar een nieuw OPPO smartphone.

1. Als u vorig telefoon een Android-telefoon van een andere fabrikant dan OPPO was, zoek dan naar "OPPO Telefoon klonen" in de Google Play klonen.

2. Als u wilt klonen, de onderstaande QR-code scannen om de app te installeren. Als uw vorig telefoon wel een OPPO-telefoon was, hoeft u deze app niet te installeren.

Voor vervolg van Telefoon klonen uit op beide telefoons en volg de instructies op het scherm.



<https://clonephone.colors.com/download>

2. Als uw vorig telefoon een iPhone was, voer "Telefoon klonen" dan uit op uw nieuwe telefoon en volg de instructies op het scherm om uw gegevens uit uw iCloud-account te migreren.

KLASSE 1-LASERPRODUCT

De telefoon opnieuw opstarten

Als u de telefoon opnieuw wilt opstarten, moet u de aan-uit-knop en de knop waarnaar u het volume harder kunt zetten, gelijktijdig indrukken tot de OPPO-opstartanimatie op het display verschijnt.

Informatie over de laserklassificatie

Deze OPPO smartphone is geclassificeerd als een Klasse 1-laserproduct volgens IEC 60825-2:2014. Dit betekent dat het gebruik van de laser de beschadiging kan raken tijdens reparatie of demontage, wat kan leiden tot gewaarlijk blootstelling aan onzichtbare infraroodstraling, het onderhouden van de telefoon moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon.

Over de veiligheid van de telefoon

U krijgt de volgende veiligheidsinstructies in de doos van de telefoon:

- 1. Telefoon, 1 oplader, 1 USB-kabel, 1 verpakking, 1 gebruikershandleiding, 1 sim-uitvoersleutels en 1 beschermende hoes.

Softwareversie: COSMOS V7.1

1. Raadpleeg de conformiteitsverklaring (DoC) op <https://www.oppo.com/en/certification> voor de meest recente informatie over accessoires en software.

Größe von OPPO Mobile

In dieser Anleitung sehen Sie Erläuterungen zur Benutzung des Mobiltelefons und seinen wichtigsten Funktionen. Weitere Informationen stehen Ihnen auch auf der offiziellen Website von OPPO zur Verfügung.

- ☐ Rückseite
- ☐ Akku-Batterie
- ☐ Lautstärkeregler
- ☐ Lautsprecher
- ☐ Touchscreen
- ☐ USB-Kabelbuchse
- ☐ Mikro-MMC-Lotz
- ☒ Lade- und Aufladungskabel
- ☐ Kopfhöreranschluss
- ☐ Hauptkamera
- ☐ Frontkamera
- ☐ Ohrhöreranschluss
- ☐ Lautsprecher
- ☐ SIM-Karte
- ☐ USB-Geräteanschluß
- ☐ SD-Speicherkarte

Wie kann ich die auf meinem alten Telefon gespeicherten Daten auf ein neues übertragen?

Mit der Applikation „OPPO Clone Phone“ heißt, können Sie Fotos, Videos, Musik, Kontakte, Nachrichten, Apps usw. ganz einfach von Ihrem alten Telefon auf das neue übertragen.

Wenn es sich um ein Android-Telefon handelt, ist ein nicht von OPPO bezogenes, ein Android-Telefon hilfreich, wenn Sie Google Play Store nach „OPPO Clone Phone“ und installieren Sie die App. Sie können auch den untenstehenden QR-Code scannen, um die App zu installieren. Wenn es sich bei Ihrem bisherigen Telefon um ein Telefon von OPPO handelt, brauchen Sie diese App nicht zu installieren. Führen Sie die App Clone Phone auf beiden Telefonen aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

<https://clonophone-color.com/download>

2. Wenn es sich bei Ihrem bisherigen Telefon um ein iPhone handelt, führen Sie „Clone Phone“ auf ihrem neuen Telefon aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihre Daten von Ihrem iCloud Konto zu migrieren.

LADEN SIE DIE APP VON DER KLASSE I

Informationen zu Klasse I
Dieses Gerät ist als Ladegerät der Klasse I gemäß CEI EN60825-1:2014 klassifiziert. Dieses Gerät verfügt über einen Laser, der bei Reparaturarbeiten oder bei Zielung des Geräts beschädigt werden könnte. Deswegen könnten gefährliche Infra-rotstrahlungen entstehen, die nicht sichtbar sind. Diese Gefahr sollte nur von OPPO oder einem autorisierten Dienstleister gewarnt werden.

Zubehör und Softwareanforderungen

Sie erhalten folgenden Standardzubehör:

- 1 Telefon, 1 Ladegerät, 1 Ohrhörer, 1 SIM-Auswerfer, 1 USB-Datenkabel, 1 Sicherungshandlung, 1 Kurzanleitung, 1 Schutzfolie.
- Software-Version: ColorOS v7.1

Aktuelle Informationen über Zubehör und Software finden Sie in der Konformitätserklärung (<http://www.oppono.com/en/certification>).

Pozdrowienia od firmy OPPO Mobile

Szankownia ciekawie obsług!

We tej instrukcji przedstawię sposoby korzystania z telefonu i jego ważnych funkcji.
Więcej informacji na temat telefonu można znaleźć na oficjalnej witrynie firmi OPPO.



-  Odbiórnika
-  Mikrofon zewnętrzny
-  Aparat zdjęciowy
-  Czujnik odcisków palców
-  Sensoer tętna
-  Kompas cyfrowy
-  Wykres poziomu ładowania baterii
-  Czujnik temperatury
-  Czujnik światła
-  Gyroskop
-  Przyspiesznik
-  Czujnik zbliżeniowy
-  Barometr
-  Czujnik pola magnetycznego
-  Głośnik
-  Slot karty SIM
-  Port USB
-  Port ładowania
-  Moduł kamery
-  Ekran dotykowy
-  Przycisk zasilania
-  Suwak głośności
-  Wtyczka słuchawkowa
-  Port USB typu Micro
-  Kamera tylna
-  Kamera przódna
-  Klawisz boczny
-  Klawisz domowy

Przenoszenie danych ze starego telefonu

Z pomocą oferowanej przez firmę OPPO aplikacji „OPPO Clone Phone” można przenieść zdjęcia, filmy wideo, muzykę, kontakty, wiadomości, aplikacje itp. ze starego telefonu do nowego.

I) Jeśli poprzednim telefonem był system Android innego producenta niż OPPO, wówczas za pomocą aplikacji Play asklon™ firmy OPPO można:

- Możesz także zsynchronizować pliki między QR, aby zaimportować aplikacje, jeśli poprzednim telefonem był telefon OPPO, nie ma trzeba instalować aplikacji. Uruchom Clone Phone w obu telefonach i wykonaj instrukcje na ekranie.



<https://clonephone.colors.com/download>

J) Jeśli poprzednim telefonem był iPhone, uruchom aplikację „Clone Phone” w nowym telefonie i postępuj według instrukcji na ekranie, by przenieść dane z konta iCloud.

PRODUKT LASEROWY KLASY I

Informacja o laserze klasy I
To urządzenie jest sklasyfikowane jako produkt laserowy klasy I wg IEC60825-1:2014. To urządzenie zawiera laser, ten sprzęt naprawy lub demontażu może być uszkodzony, co z kolei doprowadzi do możliwych niebezpieczeństw narażenia na podwyższone niewydzielalne promieniowanie laserowe. Ten produkt powinien być serwisowany wyłącznie przez firmę OPPO lub autoryzowanego sprzedawcę.

Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu

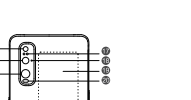
Dostarczane są następujące standardowe akcesoria:
 • 1 kabel 1-metrowy, 1 zestaw słuchawkowy, 1 ładowarka, 1 karta SIM, 1 instrukcja bezpieczeństwa, 1 skrzynka ochronna, 1 narzędzie do wyciągania karty SIM, 1 tutorial ochrony.
 Wersja oprogramowania: ColorOS V7.1
 Więcej informacji na temat aktualizacji i programowania można znaleźć w deklaracji zgodności (DoC) na stronie www.oppo.com/en/certification.

Pomocne uruchomienie telefonu

Aby ponownie uruchomić telefon, jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski zasilania oraz przycisk zwiększania głośności do czasu wyświetlenia animacji rozruszaczy OPPO.

OPPO Mobile ti dà benvenuto

Questa guida illustra l'utilizzo del tuo smartphone OPPO e le sue funzioni principali. In alternativa, è possibile visitare il sito ufficiale di OPPO per avere maggiori informazioni sui telefoni OPPO.

Come trasferire dati da un vecchio smartphone ad uno smartphone OPPO

La funzione Clona Telefono di OPPO può essere usata per trasferire facilmente foto, video, musica, contatti, ecc. dal vecchio al nuovo telefono.

1. Se il tuo telefono precedente era un telefono Android non OPPO, cerca "Clona Telefono" in Google Play Store e installa l'app. Puoi inoltre scegliere lo scannatore del QR di seguito per installarlo. Se il tuo telefono precedente era un telefono OPPO, non è necessario installare questa app. Quindi esegui Clona Telefono su entrambi i telefoni e segui le istruzioni visualizzate.



<https://clonaphone.colosov.com/download>

2. Se il tuo telefono precedente era un iPhone, esegui "Clona Telefono" sul tuo nuovo telefono e segui le istruzioni su schermo per migrare i tuoi dati dal tuo account iCloud.

PRODOTTO LASER CLASSE 1

Informazioni laser classe 1

Questo dispositivo è classificato come prodotto laser classe 1 secondo IEC60825-1:2014. Questo dispositivo contiene un laser che potrebbe essere danneggiato durante la riparazione o lo smontaggio. Ciò potrebbe causare esposizione pericolosa alle emissioni del laser fuori al infrarosso che non sono visibili. Questo dispositivo deve essere sottoposto a manutenzione da parte di personale qualificato o da un fornitore di servizio autorizzato.

Informazioni su accessori e software

Vengono forniti i seguenti accessori standard:

- 1 telefono, 1 caricabatterie, 1 auricolare, 1 cavo USB, 1 strumento di espulsione SIM, 1 guida di sicurezza, 1 guida rapida, 1 custodia protettiva.

Versione software: ColorOS V2.1

Per le informazioni più recenti su accessori e software, consulta la Dichiarazione di conformità (DoC) all'indirizzo www.oppo.com/en/certification.

 The N-Mark is a trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Das N-Zeichen ist in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern eine Handelsmarke oder registrierte Handelsmarke der NFC Forum, Inc.

N-Mark è un marchio o marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

N-Mark es una marca comercial o registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos de América y otros países.

N-Mark é uma marca comercial ou marca registrada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos da América e em outros países.

Het N-merk is een handelsmerk of een gedeponoord handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

N-Mark jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym NFC Forum, Inc. w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Logo-ul sub formă de N este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în SUA și în alte țări.

Specificaties			Specificaties radiogolven			
Product	CPH2023		Radio	Frequentie 850MHz	Max. uitgangsvermogen 32,5±1dBm	
Schermafmetingen	6,7"(17,2cm)		GSM	900MHz	33±1dBm	
				1800MHz	30±1dBm	
				1900MHz	29,5±1dBm	
Afmetingen	164,9x74,5x8,0(mm)		WCDMA	Bands 1/5/6/19	24±1dBm	
				Bands 2/4	23±1dBm	
				Bands 1/3/5/8/20/28	24±1dBm	
Accu	DC7,74V 2055mAh/15,90Wh(Min) DC7,74V 2100mAh/16,23Wh(Typ) (Gelijk aan DC3,87V 4110mAh/15,90Wh(Min) DC3,87V 4200mAh/16,23Wh(Typ))		LTE FDD	Bands 2/4/21/31/71/178/18/25/26/66	23±1dBm	
				Band 7	23,5±1dBm	
			LTE TDD	Bands 20/22	23±1dBm	
Camera	48 Megapixel + 13 Megapixel 12 Megapixel Achtercamera 32 Megapixel Voorcamera			Band 34	23,5±1dBm	
				Band 42	22,5±1dBm	
				Band 41	23±1dBm	
Gebruikstemperatuur	0°C - 35°C		NR TDD NSA	Bands 38/39/40	24±1dBm	
				n1/n7/n78	24,2±1dBm	
			NR TDD NSA	n41/n78	24,2±1dBm	
Specifieke absorptieniveaus (SAR)	CE SAR	0,89W/kg (hoofd) 1,299W/kg (lichaam)	NR FDD NSA	n1/n3/n5/n7/n28A	23,2±1dBm	
			Bluetooth	2,4 - 2,4835GHz	9±2dBm(EIRP)	
			2,4G Wi-Fi	2,4 - 2,4835GHz	17,5±2dBm(EIRP)	
			5,15-5,35GHz	5,0-5,725GHz	16,5±2dBm(EIRP)	
			5,725-5,85GHz	10,5±2dBm(EIRP)		
			NFC	13,56MHz	s4±2dBuA/m @10m	

Opmerking: de SAR-waarden hierboven zijn de maximale waarden die voor dit apparaat zijn gearrangeerd.

Leistungsparameter		Funkwellenspezifikationen	
Produkt	CPH2023	Radio	Frequenz 850MHz 32,5±1dBm
Bildschirmparameter	17,2cm (6,7 Zoll)	GSM	900MHz 33±1dBm 1800MHz 30±1dBm 1900MHz 29,5±1dBm
Abmessungen	164,9x74,5x8,0(mm)	WCDMA	Bands 1/5/8/6/19 24±1dBm Bands 24 23±1dBm Bands 1/5/8/20/28 24±1dBm
Batterie	DC7,74V 2055mAh(15,90Wh/Mi) gleich DC8,37V 4110mAh(15,90Wh/Mi) DC8,37V 4200mAh(16,25Wh/Mi)	LTE FDD	Bands 2/4/17/13/17/18/19/25/26/66 23±1dBm Band 7 23,5±1dBm Bands 29/32 23±1dBm Band 34 23±1dBm
Kamera	48-Megapixel +13-Megapixel +12-Megapixel 3-Megapixel Front	LTE TDD	Bands 41 22,5±1dBm Band 42 25±1dBm Bands 38/39/40 24±1dBm n41/n77/n78 24,2±1dBm n41/n78 24,2±1dBm
Arbeitstemperatur	0°C-35°C	NR FDD SA	n1/n3/n5/n7/n28A 23,2±1dBm
SAR-Werte	CE SAR	Bluetooth	2.4-2,4835GHz 9±20dBm(EIRP)
	0,896W/kg (Kopf) 1,299W/kg (Rücken)	2,4G Wi-Fi	2.4-2,4835GHz 17,5±20dBm(EIRP)
		5G Wi-Fi	5,15-5,85GHz + 5,87-5,725GHz 16,5±20dBm(EIRP) 5,725-5,85GHz 17,5±20dBm(EIRP)
		NFC	13,56MHz ≤420µA@10m

Specyfikacja		Specyfikacja dotycząca fal radiowych			
produkt	CPH2023	Radio	Częstotliwość	Maks. moc wyjściowa	
parametry ekranu głównego	17,2cm(6,7")	GSM	850MHz	32,5±1dBm	
			900MHz	33±1dBm	
wymiar	164,9x74,5x8,0(mm)		1800MHz	30±1dBm	
			1900MHz	29,5±1dBm	
bateria	DC7,74V 205mAh/15,90Wh(Min) DC7,74V 210mAh/16,25Wh(Typ) (Równow. szczyt) DC8,87V 411mAh/15,90Wh(Min) DC8,87V 420mAh/16,25Wh(Typ))	WCDMA	Bands 1/5/8/6/19	24±1dBm	
			Bands 2/4	23±1dBm	
		LTE FDD	Bands 1/3/5/8/20/28	24±1dBm	
			Bands 2/4/17/21/17/18/19/25/26/6	23±1dBm	
			Bands 20/7	23,5±1dBm	
			Bands 3	7	
aparat	48 megapikseli +13 megapikseli +12 megapikseli z tyłu 32 megapikseli z przodu	LTE TDD	Bands 41	25±1dBm	
			Bands 38	24±1dBm	
			Bands 38/39/40	24±1dBm	
			n1/n77/n78	24,2±1dBm	
temperatura pracy	0°C-35°C	NR TDD NSA	n1/n77	24,2±1dBm	
			NR TDD SA	24,2±1dBm	
		NR FDD NSA	n1/n3/n5/n7/n28A	23,2±1dBm	
			Bluetooth	2,4-2,4835GHz	
		5G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	9±2dBm(EIRP)	
			2,4G Wi-Fi	15,5±2dBm(EIRP)	
wartości SAR	CE SAR 0,89W/kg(głowa) 1,299W/kg(ciało)	NFC	5,15-5,35GHz	16,5±2dBm(EIRP)	
			5,725-5,85GHz	10,5±2dBm(EIRP)	
Uwaga: powyższe wartości SAR są maksymalnymi odnotowanymi w testach tego urządzenia.		13,56MHz			

Parametri prestazioni		Specifiche onde radio			
Modello	CPH2023	Radio	Frequenza	Potenza uscita max	
Parametri Schermo	17,2cm(6,7 pollici)	GSM	850MHz	32,5±1dBm	
			900MHz	33±1dBm	
			1800MHz	30±1dBm	
Dimensioni	164,9x74,5x8,0(mm)	WCDMA	1900MHz	29,5±1dBm	
			Bands 1/5/6/8/19	24±1dBm	
			Bands 2/4	23±1dBm	
Batteria	DC7,74V 2055mAh(51,90Wh/Min) DC7,74V 2100mAh(16,25Whr/Typ) (Uguale a DC3,874V 4110mAh(51,90Wh/Min) DC3,87V 4200mAh(16,25Whr/Typ))	LTE FDD	Bands 2/4/12/17/31/71/81/9/25/26/66	23±1dBm	
			Band 7	23,5±1dBm	
			Bands 29/32		
Camera	48 megapixel + 13 megapixel + 12 megapixel di fotocamera posteriore 32 megapixel di fotocamera anteriore	LTE TDD	Band 34	23,5±1dBm	
			Band 42	22,5±1dBm	
			Band 41	25,5±1dBm	
Temperatura di utilizzo	0°C-35°C	NR TDD NSA	Bands 38/50/40	24±1dBm	
			n41/n77/n78	24,2±1dBm	
			NR TDD SA	n41/n78	24,2±1dBm
Valori SAR	CE SAR	NR FDD NSA	n1/n3/m3/m7/n28A	23,2±1dBm	
			Bluetooth	2,4,2,4835GHz	9,2dBm(EIRP)
			2,4G WiFi	2,4,2,4835GHz	17,5±2dBm(EIRP)
Valori SAR	CE SAR	5Gw F1	5,15-5,35GHz	14,5±2dBm(EIRP)	
			5,475-5,725GHz	10,5±2dBm(EIRP)	
			5,725-5,85GHz	10,5±2dBm(EIRP)	
Valori SAR	CE SAR	NFC	13,56MHz	42dBuA/m @10m	